

MICROSOFT SOFTWARE LICENSE AGREEMENT

WINDOWS 8 or WINDOWS 8.1

한국어

중재 절차, 수수료 및 격려금에 대한 추가 조항

본 계약은 귀하와 Microsoft Corporation(또는 거주 지역에 따라 계열사 중 하나) 간에 체결되는 사용권 계약의 일부로서 귀하의 Windows 8 또는 Windows 8.1 소프트웨어 및 Windows 앱 사용 권한에 적용됩니다. 귀하는

www.microsoft.com/About/Legal/EN/US/IntellectualProperty/UseTerms/Default.aspx로 이동하거나 소프트웨어 내의 관리 센터-Windows 정품 인증에 제시된 지침에 따라 본 계약의 나머지 부분을 확인할 수 있습니다.

라이선스 조건의 추가 조항에 있는 조항 B에는 법적 구속력이 있는 중재 조항 및 집단 소송 포기에 대한 내용이 포함되어 있습니다. 또한 조항 B.6에 따라 귀하와 Microsoft는 아래의 조항들에 동의하게 됩니다.

중재 절차. 미국중재협회("AAA")의 상업 중재 규칙이 적용됩니다. 개인용 또는 가정용으로 소프트웨어를 사용하는 개인인 경우나 개인 여부 및 소프트웨어의 사용 목적과 관계없이 분쟁 금액이 75,000달러 이하인 경우 AAA의 소비자 관련 분쟁을 위한 추가 절차도 적용됩니다. 귀하는 AAA 규칙에 따라 전화 또는 직접 심리를 요청할 수 있습니다. 10,000달러 이하의 분쟁은 중재자가 직접 심리가 필요하다고 판단할 명분이 없는 한 모든 심리가 전화로 진행됩니다. 중재자는 법원과 동일한 배상금 지급 판정을 개인인 귀하에게 내릴 수 있습니다. 중재자는 귀하의 개인 소송 취지를 만족하는 데 필요한 범위 내에서 개인인 귀하에게만 선언적 또는 금지 명령 구제를 적용할 수 있습니다.

수수료 및 격려금.

1. 75,000달러 이하의 분쟁. Microsoft는 귀하의 신청 수수료와 AAA 및 중재자 수수료 및 비용을 즉시 상환합니다. 중재자가 임명되기 전에 만들어진 Microsoft의 마지막 서면 화해 제안서("Microsoft의 마지막 서면 제안서")를 귀하가 거부하고 귀하의 분쟁이 중재자의 지급 판정(이하 "보상금")에 전적으로 회부되어 중재자가 Microsoft의 마지막 서면 제안서보다 더 많은 보상금을 지급 판정할 경우 Microsoft는 귀하에게 다음과 같은 3가지 격려금을 제공합니다. (i) 지급 판정과 1,000달러 중 더 많은 금액 (ii) 실제 발생한 변호사 수임료의 2배에 해당하는 금액 (iii) 귀하의 중재 청구를 조사, 준비, 진행하는 데 소요된 전체 변호사 비용을 보상하는 금액(감정인 수수료 및 비용 포함). 귀하와 Microsoft가 이에 동의하지 않는 경우 중재자는 수수료 및 비용의 금액을 결정합니다.

2. 75,000달러를 초과하는 분쟁. 소송 비용과 AAA 및 중재자의 수수료와 비용은 AAA 규칙에 따릅니다.

3. 모든 금액과 관련된 분쟁. 귀하가 시작한 모든 중재에서 중재자가 중재가 근거가 없거나 중재 신청 목적이 부적절하다고 판단한 경우에만 Microsoft가 상환된 AAA 또는 중재자 수수료 및 비용 또는 신청 수수료를 청구합니다. Microsoft가 시작한 모든 중재에서 모든 신청 수수료, AAA 및 중재자 수수료 및 비용 일체는 Microsoft가 지불합니다. Microsoft는 어떤 중재에서도 귀하에게 변호사 수임료나 비용을 요구할 수 없습니다. 분쟁 금액의 결정 시 수수료 및 비용은 고려되지 않습니다.

AAA 규칙과 상충. 본 계약은 AAA의 상업 중재 규칙 및 소비자 관련 분쟁을 위한 추가 절차와 상충하는 범위에서 적용됩니다.